

|              |                   |                      |                                                               |             |
|--------------|-------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------|-------------|
| bwbekleidung | Ausgabe-Nr.:      | 3                    | Produktspezifikations-Nr.:                                    | Bw1-05-0021 |
|              | Datum/Bearbeiter: | 19.01.2026<br>PK/ARi | Produktspez.-Bezeichnung:<br>Lederstulpe Schweißer, beidärmig |             |

|            |                  |                                  |                 |            |
|------------|------------------|----------------------------------|-----------------|------------|
| MPO Nummer | Planungsbegriff: | Lederstulpe Schweißer, beidärmig | Planungsnummer: | 8415-03682 |
|------------|------------------|----------------------------------|-----------------|------------|

## 1. Anwendungsbereich:

### Lederstulpe Schweißer, beidärmig

Die Lederstulpe Schweißer, beidärmig dient zum Schutz des Trägers beim Schweißen und verwandten Prozessen mit vergleichbaren Risiken. Die Bekleidung soll den Träger gegen Schweißspritzer, Funkenflug, kurzzeitigen Kontakt mit Flammen sowie Strahlungswärme aus dem Lichtbogen schützen. Die Lederstulpe dient dem zusätzlichen Schutz, insbesondere der Armbeugen. Sie werden über der Schweißerschutzbekleidung getragen zum Schutz des Trägers vor dem Hängenbleiben von Schweißtropfen in den Falten (insbesondere im Ellenbogenbereich) bei Arbeiten in körperlichen Zwangshaltungen.

## 2. Artikelbeschreibung

Zusätzlich zur PSA-Verordnung (EU) 2016/425, Anhang II, 1.4. Anleitungen und Informationen des Herstellers, Punkt a) sind diese Unterlagen digital zur Verfügung zu stellen.

Neben den unter Ziffer 3 aufgeführten Technische und Funktionale Forderungen hat die Lederstulpe Schweißer, beidärmig folgende Leistungsmerkmale:

- DIN EN ISO 11611, Klasse 2 A1
- Einheitsgröße
- Die Lederstulpe bedeckt beide Arme und hat optional ein individuell einstellbares Trägersystem, das über den oberen Rücken- bzw. Schulterbereich verläuft
- Weitenregulierung am unteren Saum
- Zudem ist die Benutzerinformation jedem Artikel beizulegen und digital in pdf.-Format zur Verfügung zu stellen.

| 3.  | Artikelliste (vollständige Auflistung siehe Punkt 11) |                                  |                     |
|-----|-------------------------------------------------------|----------------------------------|---------------------|
|     | ASD (6-stellig)                                       | Artikelbezeichnung               | Ergänzende Hinweise |
| 3.1 | 49810B                                                | Lederstulpe Schweißer, beidärmig |                     |

|              |                   |                      |                                                               |             |
|--------------|-------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------|-------------|
| bwbekleidung | Ausgabe-Nr.:      | 3                    | Produktspezifikations-Nr.:                                    | Bw1-05-0021 |
|              | Datum/Bearbeiter: | 19.01.2026<br>PK/ARi | Produktspez.-Bezeichnung:<br>Lederstulpe Schweißer, beidärmig |             |

| 4.  | Technische und Funktionale Forderungen |                                                                     |  |           |
|-----|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|--|-----------|
|     | Gesetze/Normen/Regel                   | Anforderung (Mindestanforderungen)                                  |  | Bemerkung |
| 4.1 | DIN EN ISO 11611                       | Klasse 2 A1                                                         |  |           |
| 4.2 | Farbe                                  | freibleibend                                                        |  |           |
| 4.3 | Material                               | Leder                                                               |  |           |
| 4.4 | Oberarmumfang                          | Ohne Trägersystem ca. 34 – 47 cm<br>Mit Trägersystem ca. 45 – 60 cm |  |           |
| 4.5 | Länge                                  | Mind. 50 cm                                                         |  |           |

| 5.  | Kennzeichnung                | Beschreibung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Bemerkungen, Position, Abbildung                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-----|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 5.1 | <u>Produktkennzeichnung:</u> | <p>Lederstulpen handelsüblich, gemäß PSA-Verordnung (EU) 2016/425 mit folgenden zusätzlichen Angaben je Artikel:</p> <p>zusätzliche Angaben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-</li> <li>- Name des Auftragnehmers</li> <li>- Auftragsnummer</li> <li>- Versorgungsnummer</li> <li>- ASD-Nummer</li> <li>- AIT-Element nach TL A-0032 Teil 1: <ul style="list-style-type: none"> <li>- GS1-128 Barcode</li> <li>- GS1 DataMatrix Code</li> </ul> </li> </ul> <p>Jeder Artikel sowie Zubehör und Ersatzteile ist neben dem GS1-128 Barcode zusätzlich mit einem GS1 DataMatrix Code gemäß TL A-0032 Teil 1 permanent zu kennzeichnen.</p> | <p>Optional können die zusätzlichen Angaben auf der Verpackung angebracht werden:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Name des Auftragsnehmer</li> <li>- Auftragsnummer</li> <li>- ASD-Nummer</li> <li>- AIT Element nach TL A-0032 Teil 1:</li> <li>- GS1-128 Barcode</li> </ul> <p>Zu zusätzlichen permanenten Artikelkennzeichnungen gemäß AIT-Standard GS1 DataMatrix:</p> <p>DB 01 – Global Trade Item Number (GTIN)</p> <p>DB 10 – Chargennummer</p> <p>DB 11 – Produktionsdatum (JJMMTT); die Kodierung des Produktionsjahres/-monats ist ausreichend, so dass gemäß den Vorgaben des Standards der Tag mit „00“ angegeben wird.</p> |

|              |                   |                              |                                                                      |                    |
|--------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| bwbekleidung | Ausgabe-Nr.:      | <b>3</b>                     | Produktspezifikations-Nr.:                                           | <b>Bw1-05-0021</b> |
|              | Datum/Bearbeiter: | <b>19.01.2026<br/>PK/ARi</b> | Produktspez.-Bezeichnung:<br><b>Lederstulpe Schweißer, beidärmig</b> |                    |

|  |  |  |                                                                                                                                                                                                                      |
|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  | <p>Sofern die Kennzeichnung eines Einzelteils aufgrund seiner Größe und/ oder seiner Beschaffenheit nicht vollumfänglich möglich ist, ist dieses dem Auftraggeber (AG) zu benennen und durch den AG freizugeben.</p> |
|--|--|--|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|            |                        |                |
|------------|------------------------|----------------|
| <b>6.</b>  | <b>Katalogisierung</b> |                |
| <b>6.1</b> |                        | Gemäß LBPUK001 |

|            |                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|------------|------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>7.</b>  | <b>Qualitätssicherung</b>                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>7.1</b> | Bescheinigung der Prüfergebnisse bzw. Konformität des Produktes: | <p>Gemäß PSA-Verordnung (EU)2016/425 der Kategorie II ist die EU - Konformitätserklärung vorzulegen.</p> <p>Die EU- Baumusterprüfbescheinigung nach DIN EN ISO 11611 ist vorzulegen.</p> <p>Ergänzend ist eine Konformitätserklärung nach DIN EN ISO/IEC 17050-1, über alle Forderungen des jeweiligen Artikels, einzureichen.</p> |

|            |                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------|-----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>8.</b>  | <b>Nutzungsrechte</b> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <b>8.1</b> |                       | <p>© Bund: Dem Bund stehen ausschließliche Nutzungsrechte zu. Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhaltes sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung der Bundesrepublik Deutschland zulässig. Zuwiderhandlungen verpflichten zum Schadenersatz.</p> <p>Schutzvermerk nach DIN ISO 16016 beachten</p> |

|            |                            |                                                                                                            |
|------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9.</b>  | <b>Zitierte Unterlagen</b> | <b>Alle zitierten Unterlagen gelten in der jeweils zum Vertragszeitpunkt gültigen Fassung.</b>             |
| <b>9.1</b> | DIN EN ISO 11611           | Schutzkleidung für Schweißen und verwandte Verfahren                                                       |
| <b>9.2</b> | DIN EN ISO/IEC 17050-1     | Konformitätsbewertung - Konformitätserklärung von Anbietern - Teil 1: Allgemeine Anforderungen             |
| <b>9.3</b> | DIN ISO 16016              | Technische Produktdokumentation - Schutzvermerke zur Beschränkung der Nutzung von Dokumenten und Produkten |

|              |                   |                              |                                                                      |                    |
|--------------|-------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------|--------------------|
| bwbekleidung | Ausgabe-Nr.:      | <b>3</b>                     | Produktspezifikations-Nr.:                                           | <b>Bw1-05-0021</b> |
|              | Datum/Bearbeiter: | <b>19.01.2026<br/>PK/ARi</b> | Produktspez.-Bezeichnung:<br><b>Lederstulpe Schweißer, beidärmig</b> |                    |

|            |                          |                                                                                                                                                                               |
|------------|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>9.4</b> | LBPUK001                 | Katalogisierung                                                                                                                                                               |
| <b>9.5</b> | Verordnung (EU) 2016/425 | VERORDNUNG (EU) 2016/425 DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 9. März 2016 über persönliche Schutzausrüstungen und zur Aufhebung der Richtlinie 89/686/EWG des Rates |

|             |                                              |                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>10.</b>  | <b>Bezugsquellen:</b>                        |                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>10.1</b> | Technische Lieferbedingungen (TL)            | Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr, Postfach 310165, D-56057 Koblenz<br><a href="http://tl.baainbw.de/AG-Bund/TL/ML_Suche_TL.asp">http://tl.baainbw.de/AG-Bund/TL/ML_Suche_TL.asp</a> |
| <b>10.2</b> | TL A-0101                                    | Bezugsquellen                                                                                                                                                                                                               |
| <b>10.3</b> | BwBM Produktspezifikationen, Farbmuster,etc. | Bw Bekleidungsmanagement GmbH, Edmund-Rumpler-Str. 8-10, 51149 Köln<br><a href="http://www.bwbm.de">www.bwbm.de</a>                                                                                                         |
| <b>10.4</b> | DIN, DIN EN, DIN EN ISO, TextilKennzG        | DIN Media GmbH, 10787 Berlin<br><a href="http://www.dinmedia.de">www.dinmedia.de</a>                                                                                                                                        |

|             |                                                   |                                  |                                    |               |                          |
|-------------|---------------------------------------------------|----------------------------------|------------------------------------|---------------|--------------------------|
| <b>11.</b>  | <b>Versorgungsartikelübersicht (Artikelliste)</b> |                                  |                                    |               |                          |
|             | <b>ASD<br/>(9-stellig)</b>                        | <b>Artikelbezeichnung (BwBM)</b> | <b>Versorgungsartikelname (Bw)</b> | <b>Größe</b>  | <b>Versorgungsnummer</b> |
| <b>11.1</b> | 49810BXXX                                         | Lederstulpe Schweißer, beidärmig | wird nachgereicht                  | Einheitsgröße | wird nachgereicht        |